

Afirmó Radomiro Tomic Ante el Pueblo en el Caupolicán:

# LA REVOLUCION DEBE SER CHILENA Y DEMOCRATICA; ANTIMPERIALISTA Y ANTICAPITALISTA

La revolución debe comprometer auténticamente al pueblo trabajador y a los grupos realmente representativos de la comunidad nacional.— Texto íntegro del discurso del abanderado popular

Pueblo de Chile:  
Camaradas de la DC:  
Hace algo más de dos meses, la Junta Nacional de la Democracia Cristiana aprobó las bases del programa del segundo gobierno DC y mi nombre como candidato para 1970. Hablé entonces para el Partido y anuncié que pronto lo haríamos para el país. Aquí estamos: una inmensa, gigantesca multitud. Millares de caras que reflejan, sin embargo, un sólo rostro; el del pueblo chileno. Millares de voces que dan forma a una sola y poderosa voz: la del pueblo chileno. Millares de nombres diferentes, millares de vidas y circunstancias tal vez precarias, tal vez inciertas, tal vez dolorosas, pero que no serán, ni vidas oscuras ni vidas pequeñas, porque no hay vida más alta, camaradas democratacristianos, que la de quien busca justificarla, ¡cómo lo hace tú!, en el amor a su patria y en el servicio de su pueblo.

Aquí estamos, pues, para hacer saber nuestro pensamiento. No digo: "Aquí estoy yo..." Digo: "Aquí estamos, ustedes y yo". "Nosotros". Y junto a nosotros, de Arica a Magallanes, más de un millón de chilenos y chilenos.  
¿Qué diremos a la opinión pública?  
Comencemos por "tranquilizar" a los que se preocupan de la salud de esta candidatura. Los hay de todo pelaje. Desde quienes, con lágrimas de cocodrilo, se conculen: "¿Qué lastima que Tomic sea candidato solamente por 90 días?", hasta los "momios" auténticos que los corrigen: "¡No, no es por 90 días. Va a durar hasta marzo!"

A esta gente podría no replicárselo, pero a Salvador Allende, sí. El otro día, en este mismo Teatro, mi rival y amigo, veterano de 29 años de competencias presidenciales, también cedió a la tentación de profetizar que "Tomic no llegará a septiembre de 1970".

¿Lo que son las cosas! Cualquiera diría que soy yo el que corre el riesgo de quedar "bajo la mesa" en la próxima Mesa Redonda...

Esta visto: unos silban en la oscuridad y otros gritan como los portugueses. "¡Sacame de este pozo y te perdono la vida!"

Pero en fin, ¿qué contestamos sobre mi retiro? Seamos corteses y digámoslo: "Sí, efectivamente: Tomic va a dejar de ser candidato. ¿Sabe cuándo? La noche del 4 de septiembre. ¿Y sabe por qué? Porque el pueblo lo va a elegir Presidente de Chile".

El 1964 el pueblo eligió Presidente a otro democratacristiano, a Eduardo Frei, y nunca ningún otro gobierno en Chile había tenido más conciencia de que el poder pertenece al pueblo, ni había hecho una obra social más extensa, más valiosa y más profunda que la que ha hecho el gobierno de Frei.

Chilenos y chilenos:  
¿Cómo vemos la realidad de Chile, sus más graves problemas y su solución según las "Bases Programáticas"? ¿Contra qué y contra quienes estamos? ¿A favor de qué y de quienes estamos?

No eludiremos nada porque en las horas de crisis profunda ninguna nación puede salvarse si no se apoya en el pueblo y en la verdad. En mi opinión, Chile enfrenta una crisis profunda, de desarrollo gradual, pero tal vez la más grave que la nación conozca desde la guerra civil de 1891. Las causas vienen de lejos y los síntomas se multiplican y se tornan más y más amenazantes. La insubordinación transitoria y condenada por el país de algunos jefes militares en el "Tacna", el insulto manifiesto de Jueces y Ministros de Cortes, el plazo cominatorio de la ANEP para una huelga nacional indefinida de empleados públicos, para citar solamente los grandes titulares de la última semana, ni son las primeras demostraciones ni serán las últimas de que hay algo que ya no funciona más en la estructura fundamental del Estado, la sociedad y la economía.

Este "algo" tiene un nombre. Es el sistema capitalista y neo-capitalista de organización de la economía chilena y son las instituciones políticas, jurídicas y sociales que dan expresión y sustentación al capitalismo en nuestra patria. Imitamos tardíamente y por tanto inútilmente. Las dos grandes fuentes de desarrollo: capitalización-capitalista que tuvieron otros pueblos de la tierra especialmente en el siglo pasado, no existen para nosotros: la explotación inmisericorde del pueblo propio y la explotación colonial de pueblos ajenos. Cuando otros echaban las bases de "su" Capitalismo, nosotros dormitábamos bajo un sistema oligárquico y semifeudal. Así enajenamos el salitre en el siglo pasado, y el cobre a comienzos de este siglo, y algo más tarde el hierro, el transporte internacional y la energía. Así nuestras "clases dirigidas" prefirieron mantener a nuestro pueblo analfabeto, según pueden ustedes leer en "El Mercurio" de anteaño que reproduce el siguiente comentario editorial del 27 de octubre de 1919: "La instrucción que se da en las escuelas al niño campesino sólo significa, según sus padres, alejar a sus hijos de las labores del campo". ¿Qué tal?

Ahora es irremediablemente tarde para toda ilusión de sacar a Chile del subdesarrollo, tratando de conciliar la democracia y el capitalismo. En este país son inconciliables. La fórmula: subdesarrollo-capitalismo-libertad es en Chile una bomba explosiva, con espoleta retardada, pero absolutamente inmanejable. Debemos convencernos todos, de una vez por todas, de que es así.

Otros pueden abusar para sus propios fines mezquinos y partidistas, del manifiesto de los jueces o de la insólita ocupación del "Tacna". Pero nosotros no debemos limitarnos al juicio condenatorio, sin ponderar al mismo tiempo la frustración casi angustiada que probablemente indujo a dichas actitudes.

Los simples de espíritu podrán culpar al gobierno de indiferencia o desidia en dar satisfacción a las demandas por mejores remuneraciones para la ANEP, para la Judicatura, para las Fuerzas Armadas. ¿Es así? Escucha chileno: de cada cien familias, 30 tienen que vivir con MENOS de un sueldo vital; 32 familias, con uno a dos sueldos vitales; y 18 familias con dos a tres sueldos vitales. (Dirección de Estadística. Encuesta Nac. de Ingresos Familiares-Marzo-junio 1968-pág. 15). Es decir, de cada cien familias chilenas, ochenta tienen que vivir con menos de tres sueldos vitales al mes; y sólo dos familias de cada cien tienen un ingreso superior a 10 sueldos vitales. ¿A quién quitar para dar a quién? ¿Es suficiente con la penosa distribución de la pobreza?

Otros dicen: "Que pague el gobierno". Pero el gobierno no dispone de un sólo centavo que no haya sacado primero a los chilenos, cualquiera que sea el método que use: impuestos, contribuciones, endeudamiento interno y externo, emisiones, o costo de la vida. Y para apreciar la profundidad del problema conviene recordar que con el cobre a 70 ctvs. la libra, el déficit fiscal era de \$ 1.100 millones antes de enviarse al Congreso la ley de reajustes a las FF.AA.

Entonces la Derecha plantea: "Que se reduzcan los programas sociales. Si el país no tiene como financiar la reforma agraria, o los programas de educación, salud y viviendas debe reconocerlo y actuar en consecuencia". Es decir, quiere que el gobierno democratacristiano que preside Eduardo Frei, renuncie a su más grande justificación ante el pueblo y ante la historia.

Pero, ¿por qué reducir los programas sociales y no las subvenciones de dinero fiscal y la generosidad del crédito público a favor de lo que luego ellos llaman "empresa privada"? Mientras el aporte fiscal para Reforma Agraria alcanzará este año a \$ 246 millones, el "draw-back", o sea la devolución de impuestos fiscales a favor de los exportadores alcanzará a \$ 265 millones. ¿A quién debe preferirse si hubiera realmente que sacrificar a alguien? Mientras el crédito de entidades estatales a favor de la agricultura tradicional superó largamente los \$ 1.000 millones el año pasado, el crédito de esas mismas fuentes a favor de CORA, INDAP y todo el sistema de Cooperativas campesinas, no alcanzó ni siquiera a \$ 400 millones. ¿A quién debe postergarse si es que hubiera realmente que sacrificar a alguien? Mientras, las medidas de protección legal a las industrias nacionales de artículos durables para uso doméstico obligan a centenares de miles de familias a pagar un precio tres veces más alto como promedio (300 o más) que el que pagarían si tuvieran libertad para comprar esos mismos artículos de fabricación extranjera, se arguye que esto es indispensable para proteger la industria nacional. Está bien, pero ¿cómo se pondera el enorme sacrificio que se impone a los consumidores, las clases modestas del país, a favor de empresas que desaparecerían de un soplo en un régimen de efectiva "empresa privada", mercado libre y libre competencia?

¿Y cuántas ostentadas franquicias, excepciones, reducciones tributarias y arancelarias, bonificaciones, préstamos y vales del Estado o sus órganos?  
¿Para qué continuar engañándonos? Para qué la gran empresa capitalista adquiere en Chile un nivel de complejidad y desarrollo, es necesario hacerla vivir al amparo de la autoridad del Estado y del dinero fiscal. Es decir, a expensas de los demás chilenos que son los que en último análisis financian los mercados reservados, los precios de sustentación, las rebajas tributarias, las exenciones arancelarias, los incentivos y estímulos y los fondos y avales del gobierno, la CORFO, el Banco del Estado, etc., etc. Son ventajas que alcanzan a un reducido



número de empresas en desmedro no sólo del chileno común, sino también de millares de industriales y comerciantes pequeños y medianos que se esfuerzan con su trabajo personal y manejando capital propio y que no siempre perciben que sus intereses no sólo son distintos, sino contrarios a los de las grandes empresas neo-capitalistas.

Si las víctimas no fuesen Chile y millones de chilenos podría analizarse con desapego científico el proceso creciente de desintegración moral, psicológica, institucional y económica que ha ido engendrando la vana tentativa de hacer funcionar las motivaciones y estructuras capitalistas y neo-capitalistas en un país como el nuestro.

Pues bien, nosotros no estamos dispuestos ni a engañarnos ni a engañar a nadie. El programa que nosotros ofrecemos al pueblo chileno recoge a pleno pecho el desafío que representa la necesidad de sustituir cuanto antes el capitalismo y a sus

Hay que precisar algunas de sus exigencias más indispensables.

## Revolución Chilena

—La revolución debe ser auténticamente chilena en la valorización y en la utilización de nuestra propia realidad. Termina en las fronteras nacionales. No es exportable ni a nuestros vecinos ni a ningún otro país. La no intervención es una exigencia inoperativa para la revolución chilena.

## Revolución Democrática

—El esfuerzo revolucionario debe expresar los dos valores democráticos fundamentales. Es decir: el respeto a los derechos esenciales de la persona humana, y la generación y renovación periódica del poder a base de la voluntad mayoritaria del pueblo chileno expresada por el sufragio secreto, libre e informado.

## La Legítima el Pueblo

—La revolución chilena debe aceptar lealmente un período inicial de fluidez. Las instituciones definitivas sólo podrán ser sistemáticamente desarrolladas y establecidas una vez que la revolución haya alcanzado lo principal de sus objetivos. Pero aun durante este período de emergencia no será la arbitrariedad de un grupo, sino la solidaridad basada en el pueblo mismo y sus organismos delegados, lo que asegure el carácter impecablemente democrático del proceso revolucionario. Así como la guerra implica un "estado de emergencia", al cual la nación en guerra subordina sus mecanismos habituales, el proceso revolucionario significa igualmente un "estado de emergencia", una etapa necesaria de tránsito entre la vieja "normalidad" de instituciones precarizadas y que empiezan a sofocar a un pueblo, y la futura "normalidad" basada en valores e instituciones capaces de alimentar dinámicamente otro período en la historia de ese pueblo.

## Anticapitalista y Antimperialista

—El factor dinámico por excelencia de la revolución chilena deben ser las capas profundas de la nación, las vastas mayorías nacionales oprimidas y alienadas por un orden social minoritario. En una palabra, el Pueblo. No podría el Pueblo asumir la dirección del proceso revolucionario sin aceptar al mismo tiempo las duras y hermosas responsabilidades consiguientes. En el campo económico, por ejemplo, no podrá el pueblo chileno liberarse del peso de la pobreza y la dependencia exterior, frutos amargos del subdesarrollo, sino mediante un gran esfuerzo de mayor disciplina social, más trabajo, más producción, más ahorro y más inversión. Todo lo cual, por supuesto, presupone la sustitución de la estructura capitalista. Que el pueblo debe ser el primer protagonista y el conductor del esfuerzo revolucionario, no excluye, sin embargo, a ningún chileno.

—Los objetivos de la revolución chilena sólo pueden lograrse en lucha contra las estructuras capitalista y neo-capitalistas; contra los intereses imperialistas de explotación económica y subordinación política; contra las estructuras legales y sociales que representan la violencia institucionalizada en desmedro de la justicia social y al servicio de intereses y privilegios de las minorías; contra la idea de que el lucro privado garantiza la mejor utilización por el país de sus escasos recursos de capital y de iniciativa creadora.

—Debe ser absolutamente claro que la lucha por la efectiva sustitución de las estructuras de base minoritaria no se alimenta del afán de persecución o de venganza arbitrarias contra las personas de otros chilenos. Debe ser igualmente claro que la resolución clara contra los intereses imperialistas que actúan en Chile no identifica mecánicamente esos intereses imperialistas con los intereses nacionales de pueblos o Estados determinados. Por ejemplo, la lucha frontal contra los intereses imperialistas norteamericanos no implica la lucha contra el pueblo norteamericano o sus intereses permanentes como nación.

## A Todos los Chilenos

—El patriotismo no es, en Chile, el monopolio de una clase social determinada. Para que la revolución sea eficaz debe comprometer de un modo auténtico al pueblo trabajador y, además, a otros grupos realmente representativos del ser nacional. Necesita, por ejemplo, la integración creadora al esfuerzo revolucionario de las Fuerzas Armadas que por su alta motivación patriótica y su organización y disciplina, constituirían un aporte de valor excepcional para la realidad de la revolución y su imagen nacional e internacional; de la juventud y de las Universidades que agrupan a miles de calificados conductores potenciales; de la mujer chilena de todos los estratos sociales, y muy especialmente de la que participa en las organizaciones comunitarias de base; de aquellos sectores de las Iglesias Católica y Protestantes, cada vez más comprometidos y participantes en el esfuerzo liberador del pueblo; de las decenas de miles de educadores que, fuera de sus obligaciones estrictamente profesionales podrían representar un valioso potencial multiplicador del esfuerzo revolucionario; de numerosos técnicos y profesionales y no pocos empresarios obligados hoy a jugar según "las reglas del juego" de la sociedad capitalista, pero que están anímicamente dispuestos para servir un gran esquema de transformación y cambio, aun al precio de sacrificar ventajas egoístas inmediatas.

## Ni "Compadres" ni "Tarjetas"

—La revolución no es un modo de ganarse la vida sino de justificarla. Las jerarquías de la revolución deben estar abiertas sólo a los mejores chilenos y su calidad de "mejores chilenos" sólo puede ser medida en el grado de identificación de su destino personal con las metas y exigencias de la revolución nacional. El espíritu revolucionario es enemigo mortal del egoísmo personal o de grupo. Los "Voluntarios de la Revolución" serán los mejores y mayores conductores del esfuerzo revolucionario. La revolución no se hace con cuotes de influencias ni "compadres" ni "tarjetas"; ni con "perseguidora" ni auto fiscal a la puerta ni vaticios ni asignaciones de zona; tampoco con arrogancias, franquicias o privilegios de ninguna naturaleza. Justificar la vida personal en el logro de los objetivos de la revolución nacional tendría que ser el más alto y el único honor a que aspire un chileno. No habrá revolución sino en el más severo marco de selección de sus conductores por su idoneidad, el nivel de su motivación y la eficacia de su desempeño. El éxito de la revolución exige al mismo tiempo fiscalización continua y severas sanciones contra quienes se muestren indignos de dirigirla o de participar

estructuras de poder, sin sacrificar los derechos de la persona y los valores esenciales de la democracia.

¿Cuáles son las exigencias indispensables para una revolución chilena de esencia democrática, la única posible con la cual puede comprometerse la DC? Repetiré aquí lo esencial de lo que dije en la Junta Nacional:

¿De qué se trata? ¿De construir un nuevo orden social, dinámico y estable, basado en nuevas instituciones jurídicas y económicas, que no esté al servicio de las minorías, sino de la nación; que haga del Trabajo y no del Capital el centro motor del esfuerzo productivo; y que, aprovechando a fondo la voluntad de progreso del chileno y las riquezas de nuestro territorio, nos permita desarrollar a corto plazo y con nuestro propio esfuerzo una economía próspera!

He aquí lo esencial de lo que debe ser y hacer la revolución chilena.

## Centro Motor: el Trabajo

—Porque el pueblo es el eje de la revolución, corresponderá al trabajo y a los trabajadores —y ya no más al capital y a los capitalistas— el rol de elemento motor de la producción, ahorro y capitalización nacionales.

## Solidaridad Nacional

—El fundamento más profundo de la revolución y su programa es la conciencia activa de la solidaridad nacional entre todos los chilenos. La expresión concreta de esa solidaridad es aceptar todos una pauta común que iguale a todos los chilenos como miembros de la comunidad nacional ante la ley, la justicia, la educación, la salud, la previsión social, etc.

## No a Economía de Consumo

—La revolución debe antagonizar frontalmente la moral utilitaria propia de la sociedad capitalista y burguesa y la falsa escala de valores con que ella pervierte las motivaciones de la moral revolucionaria y su aplicación a la vida cotidiana. La mística del trabajo y del ahorro, condiciones esenciales del esfuerzo revolucionario, son incompatibles con la llamada "sociedad del consumo" que caracteriza a las economías de alto desarrollo industrial obligadas a crear necesidades artificiales dentro y fuera de sus propios países, para colocar sus enormes excedentes de producción. Son dos realidades totalmente diferentes que obligan a dos maneras igualmente diferentes, dirigir la economía nacional. El gasto improductivo es por definición la antítesis de la revolución libertadora de un pueblo pobre.

## Reglas para la Capitalización

—La revolución chilena debe fijar "reglas del juego" claras y firmes. No debería haber en Chile palabras más solemnes, dignas de confianza, respetable y respetada. Una de las más claramente definitorias ante la iniciativa privada podría expresarse así: Capitalización por la comunidad —y no por empresas privadas—. De la riqueza producida por esfuerzos y sacrificios que las metas revolucionarias demandan de la comunidad; de la que es producto de actos de autoridad pública destinados a producir determinados efectos económicos; de las ganancias correspondientes a la utilización de dineros o créditos públicos por empresarios privados.

## Inflación y Capitalismo

—En 1964 nos comprometimos en un programa de reducción gradual de la inflación. Cinco años después el Gobierno lucha en soledad y con gran esfuerzo, apenas para impedir la aceleración del fenómeno. ¿Por qué? ¿Porque ese programa no encontró la sustentación popular que necesitaba! ¡Esta es la lección que hemos aprendido en estos cinco años! Sin los trabajadores, sin la comunidad, sin la participación popular, la batalla contra la inflación está perdida irremisiblemente.

## Chilenización

—La planificación a corto, mediano y largo plazo es existencia imprescindible del esfuerzo revolucionario. —La revolución no sería posible sin el control de los sectores estratégicos de la economía chilena. El cobre debe ser nacionalizado, no como un acto de venganza sino porque cada país tiene derecho a vivir de sus propios recursos y Chile necesita del amplio margen de capitalización que le permite la explotación nacional de su cobre. El sistema bancario y de crédito debe ser reformado. El comercio exterior chileno. Toda empresa establecida en Chile que actúe en el comercio de importación o exportación debe aceptar la presencia de representantes del Estado en su directorio o consejo de administración con pleno acceso a toda la información correspondiente, sin perjuicio de su carácter confidencial para el público.

## Revisión de Franquicias

—El rescate de las riquezas

nacionales básicas debe ser un objetivo fundamental de la revolución. Esto significa que el poder revolucionario deberá revisar, con la asesoría técnica nacional o extranjera adecuada, todo el sistema legal de franquicias, garantías e incentivos y los convenios y contratos correspondientes suscritos por el Estado o entidades que lo representan, con empresarios nacionales o inversionistas extranjeros. Todo lo que sea equitativo será respetado. Lo que no lo sea, modificado de común acuerdo o expropiado.

## Empresarios y Funcionarios

—El fundamento más profundo de la revolución y su programa es la conciencia activa de la solidaridad nacional entre todos los chilenos. La expresión concreta de esa solidaridad es aceptar todos una pauta común que iguale a todos los chilenos como miembros de la comunidad nacional ante la ley, la justicia, la educación, la salud, la previsión social, etc.

## No a Economía de Consumo

—La revolución debe antagonizar frontalmente la moral utilitaria propia de la sociedad capitalista y burguesa y la falsa escala de valores con que ella pervierte las motivaciones de la moral revolucionaria y su aplicación a la vida cotidiana. La mística del trabajo y del ahorro, condiciones esenciales del esfuerzo revolucionario, son incompatibles con la llamada "sociedad del consumo" que caracteriza a las economías de alto desarrollo industrial obligadas a crear necesidades artificiales dentro y fuera de sus propios países, para colocar sus enormes excedentes de producción. Son dos realidades totalmente diferentes que obligan a dos maneras igualmente diferentes, dirigir la economía nacional. El gasto improductivo es por definición la antítesis de la revolución libertadora de un pueblo pobre.

## Reglas para la Capitalización

—La revolución chilena debe fijar "reglas del juego" claras y firmes. No debería haber en Chile palabras más solemnes, dignas de confianza, respetable y respetada. Una de las más claramente definitorias ante la iniciativa privada podría expresarse así: Capitalización por la comunidad —y no por empresas privadas—. De la riqueza producida por esfuerzos y sacrificios que las metas revolucionarias demandan de la comunidad; de la que es producto de actos de autoridad pública destinados a producir determinados efectos económicos; de las ganancias correspondientes a la utilización de dineros o créditos públicos por empresarios privados.

## Inflación y Capitalismo

—En 1964 nos comprometimos en un programa de reducción gradual de la inflación. Cinco años después el Gobierno lucha en soledad y con gran esfuerzo, apenas para impedir la aceleración del fenómeno. ¿Por qué? ¿Porque ese programa no encontró la sustentación popular que necesitaba! ¡Esta es la lección que hemos aprendido en estos cinco años! Sin los trabajadores, sin la comunidad, sin la participación popular, la batalla contra la inflación está perdida irremisiblemente.

## Chilenización

—La planificación a corto, mediano y largo plazo es existencia imprescindible del esfuerzo revolucionario. —La revolución no sería posible sin el control de los sectores estratégicos de la economía chilena. El cobre debe ser nacionalizado, no como un acto de venganza sino porque cada país tiene derecho a vivir de sus propios recursos y Chile necesita del amplio margen de capitalización que le permite la explotación nacional de su cobre. El sistema bancario y de crédito debe ser reformado. El comercio exterior chileno. Toda empresa establecida en Chile que actúe en el comercio de importación o exportación debe aceptar la presencia de representantes del Estado en su directorio o consejo de administración con pleno acceso a toda la información correspondiente, sin perjuicio de su carácter confidencial para el público.

## Revisión de Franquicias

—El rescate de las riquezas

## El Pueblo Tiene Neque

Así concebimos el esfuerzo revolucionario, democrático y popular. Pero ningún esquema vale más de lo que vale el pueblo que tiene que hacerlo realidad. ¿Tiene neque? el pueblo chileno para enfrentar este desafío? Que hablen por él sus obras:

—Este es el pueblo que bajo el sol calcinante de la pampa sacó a chuzo y brazo más de mil millones de toneladas de salitre. Este es el pueblo que 50 años antes que llegara el primer ingeniero o el primer dólar norteamericano, había hecho el primer productor de cobre del mundo. Este es el pueblo que se hunde cada día bajo el suelo marino, la oscuridad y el riesgo, para extraer más de un millón de toneladas de carbón al año. Este es el pueblo que en la desolación helada de la llanura magallánica batida por el viento antártico cuida el ganado, saca el petróleo y navega en los mares más peligrosos del mundo. Este es el pueblo que faltó de trabajo en su propia patria, no se arredra ante la vida áspera y ruda que lo espera en la Patagonia Argentina, ¡Maravillosos pueblo chileno! ¿Que tiene sus defectos? Sí, también el pueblo tiene. Pero cuando se lo juzga a la luz de su presencia en el destino de Chile, en el de ayer y en el de hoy, en la prueba de fuego y sangre en los tiempos de guerra y en la interminable tarea de domar la montaña, el desierto y el mar en los tiempos de paz... cuando se lo ve más grande aún en las derrotas de la "Esmeralda", Tarapacá y la Concepción que en las victorias relampagueantes de Pisagua, el Morro, Chorrillos y Miraflores... cuando se lo recuerda tan generoso en su pobreza, tan sin alardes en su hombría, tan tranquilo en su dignidad... y cuando junto a él aparece la figura de la admirable mujer chilena, madre no sólo de sus hijos sino de nuestra patria, aún más hondamente humana y aún más sólida que su hombre para aceptar sin doblegarse su medallón de pobreza y de trabajo, de lluvia y soledad, de lentas lágrimas y breves alegrías... entonces uno siente que para el pueblo chileno, se hicieron los versos que el Romancero del Cid dedica al más grande de los españoles: "¡Oh, Dios, qué buen vasallo "si tuviera un buen señor!"

Bastaría con este pueblo para construir una patria libre y próspera bajo cualquiera latitud del mundo. Pero, como escribió Tibor Mende, es aquí, es en Chile, arrinconado entre la inmensa cordillera y el océano interminable, en donde Dios, al terminar de hacer el mundo, dejó caer todos los materiales que le sobraron: cobre, hierro, petróleo, carbón, salitre, azufre, oro, plata, campos férciles, bosques, ríos y lagos en cuyas aguas despenadas duermen en tenso sueño la energía eléctrica, montañas y desiertos; la luz de diamante transparente que envuelve cada día al Norte Grande, la lluvia profunda que hace crecer los árboles del sur, ¡y el mar! El infinito mar al cual los chilenos hemos vuelto incomprensiblemente las espaldas, a pesar de ser, como ningún otro pueblo latinoamericano, los hijos del mar.

¿Qué más podríamos pedir que lo que nos ha sido dado para hacer de Chile una nación unida, estable, moderna, próspera, segura en su destino, libre y feliz?

Escucha Chileno: todo lo que necesitas para que tus sueños sean realidad es justamente eso: Despertar. Abrir los ojos. Mirar en torno tuyo. Sentir tuya tu patria y hermano a tu hermano. Organízate y trabaja.

¿Ganaremos? Dentro de 42 semanas habrá en Chile un nuevo Presidente. Ganaremos, sostenidos por la confianza de las mujeres, de los campesinos, de los pobladores, de la juventud y de tantos otros chilenos que, como ellos, esperan y necesitan que la tarea de la Democracia Cristiana iniciada en el gobierno de Frei, se ahonde, se acelere y se complete en el gobierno de Tomic.

Vamos a ganar, pero el escrutinio no es para nosotros lo esencial. Ganar la elección para cruzarse sobre el pecho la banda presidencial, para garantizarse la precaria y modesta "inmortalidad" de un busto de yeso o mármol en los corredores de La Moneda, puede significar la culminación de la vida de un candidato; pero la justificación de esta candidatura va mucho más allá de toda ambición personal de Tomic, de todo éxito personal de Tomic. Así lo entiende la Democracia Cristiana y Chile necesita que así sea.

Más importante será dar gobierno al país en un período decisivo de su historia. Tanto o más decisivo que 1891 en que la guerra civil escindió a la nación y truncó su destino por 30 ó 40 años.

Por eso, ante esta multitud impresionante, sostenido por la confianza y el fervor del millón de chilenos y chilenos que habían por intermedio de ustedes esta noche, yo me dirijo a los demás chilenos con sencillez y modestia.

A todos los chilenos les decimos: La historia es cambio, adaptación y continuo movimiento. La historia en nuestros días la hace el pueblo. El rol de las minorías como factor dominante ha terminado definitivamente. Pero un pueblo organizado y adecuadamente motivado, consciente de que el destino de la nación es irrevocablemente su propio destino, lo puede todo. ¡Milagros saldrán de su voluntad y de sus manos! Esta es la revolución que Chile necesita. En esta revolución hay cabida para todos los chilenos cualquiera que sea la clase social en que hayan nacido o su situación actual de vida. Chileño: Si quieres a tu patria unida y libre, estable y próspera, olvida tus egoísmos y tus precarias ventajas. Ven y ayuda a la revolución popular y democrática.

A los hombres, mujeres y jóvenes que forman las espaldas profundas de la nación, al pueblo trabajador hasta ayer excluido del orden social, le decimos: Nada hay más urgente ni más importante que la organización y participación en el proceso revolucionario de cambio institucional y de transformación de la realidad económico-social de nuestra patria. No ofrecemos un fácil y mentisoso programa demagógico. Te ofrecemos asumir a pleno pecho las duras y hermosas responsabilidades de hacer a Chile conforme a sus necesidades y esperanzas. Las grandes metas de la revolución sólo podrán alcanzarse con disciplina, trabajo y esfuerzo. Nadie puede hacer por Chile lo que sólo la unidad, la organización, la disciplina y la determinación del pueblo pueden lograr.

A los chilenos de la izquierda marxista les decimos: La revolución no la inventan ni ustedes ni nosotros. Nace del anacronismo de instituciones concebidas en otro tiempo para servir los intereses de las minorías entonces dominantes, y cuya supervivencia correte desde hace medio siglo el alma y el cuerpo de nuestra patria. ¡Pero no habrá revolución si ella no es auténticamente chilena! Dos son las metas supremas del cambio revolucionario, según las ve la Democracia Cristiana para el período que empieza en 1970:

La primera, de carácter político-social fundamental: que el pueblo organizado y activamente participante sustituya a las minorías de los centros decisivos de poder e influencia que aún controlan en la estructura del Estado de la sociedad y de la economía nacional.

La segunda, de carácter económico e igualmente fundamental: que los tres millones de trabajadores que son el más grande de los factores productivos con que cuenta el país, se organicen y acepten las responsabilidades de sustituir a los dueños del capital como el centro motor de la economía chilena terminando para siempre con la pobreza interna y con la dependencia exterior.

Yo pregunto a los hombres de Izquierda: ¿Qué otra cosa puede ser la revolución si no es el Poder Popular participando en la conducción política del país y en su gestión económica fundamental? ¿Qué revolución puede ir más lejos, qué proceso de transformación institucional y social puede ser más "avanzado" que la dirección del Estado y de la economía por el Pueblo y el Trabajo organizados?

Si no se cae en el "infantilismo revolucionario" de medir la revolución por el número de muertos, o de balas o de bombas o de bancos asaltados, sino por la participación concreta del pueblo en los centros de decisión: ésta es la revolución de la juventud y para la juventud; del trabajador y para el trabajador; del campesino y para el campesino!

Si no se cae en el sonambulismo ideológico que engeñeció a los combatientes de la España Republicana, dispuestos a morir por separado pero no a luchar juntos contra el Fascismo. (Y no sólo lucharon y murieron "separadamente" medio millón de vascos, de catalanes, de comunistas, de socialistas, de radicales, de anarquistas, de republicanos, sino que pericloró la guerra...). Si no se cae en el sonambulismo ideológico, es aquí, en esta revolución popular y democrática y en el programa que le sirve de base en donde podría reunirse la abrumadora mayoría de los chilenos, más del 75 por ciento del electorado nacional, más del 80 por ciento de sus fuerzas sociales, para reemplazar al viejo orden, para sustituir al neo-capitalismo, para superar la frustración y el desconcierto de una nación paralizada en su energía creadora por estructuras que han perdido la confianza moral del pueblo y que con frecuencia han pasado a ser solamente cascacas vacías sin prestigio y sin eficacia real.

Si hay en la política popular algo más que la estrecha mentalidad del fanático, o la bastarda de ambiciones personales, entonces ha llegado la hora de aceptar la sencilla evidencia de que ningún partido político en Chile tiene una base popular más ancha, más honda y más sólida que la Democracia Cristiana. Es una verdad demostrada en las urnas, en los asentamientos campesinos, en las Juntas de Vecinos, en las organizaciones comunitarias, en los Centros de Mañes, en las Universidades, en las ciudades y en los campos, en donde quiera que el pueblo

(Continúa en la página 34)

# La Revolución Debe Ser Chilena

(De la página 33)

viva, trabaje y espere. Por ningún otro partido chileno votan más campesinos, más mujeres, más pobladores, más trabajadores, más jóvenes, más universitarios, más profesionales y más técnicos, que por la Democracia Cristiana. Es el Pueblo de Chile el único "Notario" autorizado para extender certificados de "Partido Popular", aunque algunos arrogantes, embriagados de palabras y de auto-suficiencia, lo olviden de cuando en cuando.

Que no se nos entienda mal. No negamos a nadie la cuota de representación popular que el pueblo mismo le haya dado. Por el contrario, desde hace años, bastantes años, asomados al brocal del pozo profundo de aguas inquietas que es el Pueblo, tratamos de juntar las imágenes dispersas de quienes lo representan en lo social y en lo político. Desde hace muchos años sostenemos que la unidad de las fuerzas sociales y el acuerdo de las fuerzas políticas que se apoyan en el pueblo, es la condición necesaria para cualquier gran esfuerzo de transformación popular y democrática de nuestra Patria.

Que nadie se equivoque. No estamos golpeando humildemente ninguna puerta. No estamos pidiendo asiento en ninguna mesa, ni redonda ni cuadrada. No pedimos la protección de nadie. ¡El Pueblo es nuestra fuerza y no andamos buscando intermediarios entre el pueblo y la Democracia Cristiana!

A quienes se han adelantado a rechazar una "Unidad Popular" con nosotros, les contestamos: "¡Que les vaya bien!" Pero sin nosotros, esa "Mesa Redonda" no tendrá sino dos patas, y esa "unidad" será apenas una mini-unidad, vestida con mini-falda y pegada con engrudo y alambritos.

Nunca nos ha preocupado la "Unidad Popular" puramente electoral, negociada entre cuatro paredes, cuando no en pasadizos o restaurantes, por unas cuantas personas. Pero nos preocupa mucho, nos preocupa fundamentalmente, la unidad del pueblo para poder dar gobierno a Chile, para poder resolver sus problemas fundamentales, para incorporar efectivamente a los

trabajadores organizados al poder político, al poder social, al poder cultural, al poder económico.

Sin una efectiva unidad del pueblo ningún gobierno podrá hacer la revolución y preservar la democracia en Chile, en el próximo período presidencial.

Ya lo he dicho antes. La crisis del sistema minoritario y capitalista está llegando a las fases finales de su desintegración en nuestra Patria. Sin comprometer sino mi propia opinión, creo que este será el último gobierno que podrá todavía sostener, aunque sea angustiosamente, la contradicción entre una economía cada vez más enferma y escuálida, y la tremenda y creciente presión social de un pueblo en lucha por trabajo, comida, escuela, casa, seguridad y dignidad; la contradicción entre el neo-capitalismo que absorbe una proporción tan alta de los escasos recursos financieros disponibles, y la negativa del pueblo a solidarizar con ninguna política económico-social que favorezca la capitalización del trabajo nacional por un pequeño número de empresas; la contradicción entre las inversiones extranjeras que se llevan "la parte del león" al amparo de leyes y estatutos especiales y la creciente conciencia anti-imperialista, socialista y nacionalista del pueblo, la juventud, la Democracia Cristiana y el país.

Desde 1970 en adelante el dilema se abrirá quemante y claro. Como en 1810, como en 1831, como en 1879, como en 1891. No me tiembla la voz para decirlo: O la revolución democrática y popular dando forma a un inmenso esfuerzo de participación del pueblo, para que Chile alcance otro horizonte histórico y un nuevo destino, o el colapso institucional que muy probablemente como en 1891, dividirá gravemente a los chilenos contra sí mismos y truncará, quién sabe por cuánto tiempo, la posibilidad de una auténtica revolución destinada a hacer de Chile un pueblo unido, libre, estable y próspero.

Que cada partido y cada grupo social asuma su responsabilidad. Yo hago saber esta noche que nosotros cumpliremos integralmente con nuestro deber para con nuestra Patria y nuestro Pueblo. Acompañados por otras fuerzas políticas, si es posible. Apoyados sólo en las organizaciones de base social del Pueblo mismo si es necesario. Jamás estaremos solos. Nos acompañan desde el fondo de nuestra historia quienes, mucho antes de nacer nosotros, fueron parte del pueblo chileno y dieron trascendencia a sus vidas amando, luchando y muriendo por Chile. Y nos salen al encuentro ahora mismo, invisibles todavía para nuestros ojos y para nuestro corazón, la sucesión inabarcable de los hijos de nuestros hijos que en su hora llegarán a ser lo que nosotros somos hoy. Entre los chilenos muertos y los que hoy día viven y los que aún no han nacido, pero cuyo patrimonio tenemos ahora mismo la obligación de preservar, habrá siempre un "Santo y Seña", el mismo que sube del corazón hacia los labios de todos los chilenos desde hace más de un siglo:

"Dulce Patria, recibe los votos  
"Con que Chile en tus aras juré  
"Que, o la tumba será de los libres,  
"O el asilo contra la opresión".

# Combativa Posición de Nasser Contra Israel

EL CAIRO, 6 (UPI).— El Presidente de la República Árabe Unida, Gamal Abdel Nasser, dijo esta noche que las fuerzas árabes se lanzarán al combate "entre un mar de sangre y bajo un horizonte ardiendo en fuego" para recobrar las tierras árabes en poder de Israel y poner fin a la crisis del Medio Oriente.

Hablando pocas horas después que unidades de comandos egipcios atacaron a las fuerzas

de Israel al otro lado del Canal de Suez, Nasser dijo en la Asamblea Nacional en medio de aclamaciones que los países árabes se dan cuenta de que sus intentos de buscar una solución pacífica al conflicto "han sido hasta ahora negativos".

"La conclusión definitiva a que debemos llegar es que no existe ya ningún medio de salir de la situación en que nos encontramos, como no sea forjando una vía hacia nuestro objetivo, por la violencia y por la fuerza, entre un mar de sangre y bajo un horizonte ardiendo en fuego".

# México Emprende Campaña Contra La "Marihuana"

CIUDAD DE MEXICO, 6 (Reuter). — México, el abastecedor más importante del mundo en marihuana, ha dado comienzo a un operativo nacional para eliminar las plantaciones.

El Ministerio de la Defensa actúa de acuerdo con la oficina del fiscal general en esta campaña, y hasta la fecha han sido incineradas toneladas de plantas de amapola, productora de la droga, en zonas aisladas que tradicionalmente eran fuente de marihuana y heroína para los traficantes de Estados Unidos.

Paradójicamente hay pocos informes de que en México mismo se utilice la droga y la mayoría de los detenidos por su tráfico o uso han sido extranjeros, pasibles de arresto o deportación inmediata.

Serán un juez federal en México, la autoridad se inclina a ser indulgente la primera vez con el adicto, imponiendo sentencias de hasta un año en caso de reincidencias. Pero el traficante incurre en penas más duras desde el comienzo.

El problema importante lo constituyen las formas antiguas de drogarse. El Gobierno ordenó recientemente que fueran desalojados los "hippies" del pueblo sureño de Huautla, donde desde las épocas precolombinas los "hongos mágicos" que provocan sueños alucinatorios fueron consumidos por los indígenas, y ahora por quienes no lo son.

Nasser recibió una gran ovación cuando reiteró que no podía llegarse a un acuerdo con Israel "mientras no se logre la liberación de todos los territorios ocupados, entre ellos, en primer lugar, Jerusalén árabe, el territorio de Jordania, el sector de Gaza y las alturas sirias de Golan".

Un portavoz militar egipcio dijo que en las dos incursiones de hoy, los comandos árabes destruyeron cuatro tanques israelíes y dos vehículos blindados, causando la muerte de sus ocupantes. Egipto también dijo haber derribado un avión israelí y causado daños a otro.

En su discurso de 40 minutos, Nasser advirtió al mundo árabe que la reconquista de los territorios perdidos en la guerra de junio de 1967 no sería cosa fácil:

"Hay que decir al pueblo que la batalla tiene sus peligros y que el enemigo extenderá sus frentes para abarcar cuanto lugar pueda de nuestro suelo".

Nasser agregó que para lograr tal objetivo se necesitará más que las fuerzas armadas, y que en tal sentido piensa proclamar pronto "la organización de comités de ciudadanos para el combate".

"Cada día, sin excepción, se hace más claro que no hay más alternativa que la guerra, pues a pesar de las pérdidas que ha sufrido el enemigo sigue ejerciendo presión y manteniendo una posición inflexible", añadió.

Nasser también dijo que la Unión Soviética es el amigo de los países árabes, mientras Estados Unidos está al lado de Israel.

"Las armas de la Unión Soviética están en nuestras manos y las de Estados Unidos están en las de Israel", sentenció Nasser.



Gamal Abdel Nasser

# ¿La Familia Real Inglesa al Borde De La Bancarrota?

LONDRES, 6 (AFP).— Un drama conmovedor se oculta tras la reja de puntas doradas del Buckingham Palace: la familia real inglesa está al borde de la miseria.

Este año, la Reina Isabel hasta se vio obligada a gastar 100.000 libras de su fortuna personal (de las 200.000 de renta anual que le da el ducado de Ancaster) para pagar sus deudas.

Esta trágica situación, revelada por la radio "BBC" al pueblo británico se debe al aumento incesante del costo de vida, mientras que la lista civil (75.000 libras anuales) no tuvo ningún aumento desde la llegada de la Reina Isabel al trono, en 1952.

Si la Reina no logra que le aumenten su línea civil, podría verse obligada a hacer economías draconianas.

Según el diario "Daily Sketch" de hoy, el garaje y las caballerizas (The Royal News), donde se aloja una gran parte del personal de servicio del palacio, serían sacrificados.

El Palacio de Buckingham indicó anoche que por ahora nadie había pensado en efectuar economías violentas. La fortuna de la Reina sigue siendo un secreto bien guardado. Una revista norteamericana la cifró en 34 millones de libras.

La Reina posee los castillos de Balmoral y de Sandringham y una caballería de carrera. Su colección de cuadros es avaluada en unos 80 millones de libras y sus joyas se encuentran entre las más hermosas del mundo, indicó el "Daily Sketch".

**SERVICIOS DEL EXTERIOR**  
Cables de The Associated Press, United Press International, France Presse, Reuter y Apesiales.

# Un Bus Aéreo Que se Eleva Verticalmente

HAMBURGO (Alemania), 6 (AP). — Una compañía alemana anunció hoy que diseñó un avión que se eleva verticalmente y puede conducir 91 pasajeros sentados. La Hamburger Flugzeugbau, miembro del grupo Messerschmitt-Boelkow-Blohm, dijo que su "vertibus 600" fue diseñado para cubrir distancias de hasta 843 kilómetros con carga completa. El "vertibus" alcanza una altura de 9.000 metros en 6 minutos, en virtud de sus 8 turbinas a gas, de la General Electric. La compañía considera que la principal atracción del nuevo diseño es su utilidad en zonas densamente pobladas, donde el transporte por carreteras a los aeropuertos ocasiona gran pérdida de tiempo.

# Confusión en Torno a Robo en El Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO, 6 (UPI).— La incertidumbre creció hoy en torno al crédito de las declaraciones del Vaticano, con motivo de los informes desmentidos sobre el robo de tres valiosos cuadros del departamento privado del Papa Paulo VI, hace poco. El Vaticano declaró que la noticia, difundida ayer por una agencia de noticias italiana, era falsa. Sin embargo muchos expresaron escepticismo acerca del desmentido. La mayor parte de los diarios italianos dieron gran importancia a la información y publicaron el desmentido del Vaticano casi como una nota marginal. En el Vaticano subsistieron algunas dudas y una fuente especuló con que las valiosas pinturas habían sido recobradas después de su supuesto robo, y las autoridades eclesásticas resolvieron negar el episodio con el propósito de evitar que el incidente recibiera gran publicidad. El problema para el Vaticano en esta oportunidad es que el grado de crédito que conceden los periodistas, en Roma, a algunos de sus desmentidos rápidos no parece ser muy alto, pues ha habido una larga serie de informaciones desautorizadas que posteriormente fueron confirmadas por los hechos.

**E° 560.000 DEPTO. EN PARQUE FORESTAL**  
En la mejor ubicación, Edificio de sólo 5 años, con las mejores terminaciones. Amplios recibos, 4 dormitorios, 2 baños, espléndidas dependencias, gran bodega, garaje, calefacción Crittall a petróleo. Orden exclusiva

**JAIME DONOSO SOLAR**  
Ingeniero  
Jose Antonio Alemparte y  
Apóstoles 1022 - Of. 513 - Fono 65078

**PARA SU AUTO Speed**  
PLASTIC AUTOWAX  
ES UNA NOVEDOSA CERA A BASE DE INGREDIENTES PLASTICOS PRODUCE BRILLO PERSELENTE Y PELICULA PROTECTORA. USELA EN: AUTOS, MUEBLES, ETC. FACIL APLICACION. PIDALA EN SU SERVICENTRO O CASAS DEL RAMO.  
**IND. QUIMICA SPEED LTDA.**  
CASILLA 7051 - STGO.

# ¡OFERTA LIMITADA!

**SOLO LE QUEDAN 2 DIAS PARA GANARSE EL GRAN GORDO DE LA**

# Polla

# 3.000 MILLONES

**ENTERO E°300- VIGESIMO E°15- ESTE SORTEO BENEFICIA A LAS UNIVERSIDADES DEL PAIS**

**ESTA OFERTA TERMINA EL DOMINGO IMPOSTERGABLEMENTE**

## SUS VENTAJAS SE MULTIPLICAN

Las cañerías, tubos y perfiles de acero COMPAC son versátiles, mejor terminados y más seguros. Los productos COMPAC elaborados con las técnicas más modernas, son garantía de resistencia, durabilidad y perfección. Es por eso que las instalaciones en que se requiere calidad, se exige, COMPAC.

**compac**

Planta en Santiago: Av. Las Américas 1022 Telef. 573444  
Castilla 2905  
Planta en Concepción: Loma Colorada, camino a Coronel

**EXIJA PRODUCTOS COMPAC. UD. PUEDE CONFÍAR EN ELLOS**

ANDES AD.